

N° 8 ET 9.

OCTOBRE ET NOVEMBRE

1903.

BULLETIN INTERNATIONAL
DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES
DE CRACOVIE.

CLASSE DE PHILOGIE.
CLASSE D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE.

ANZEIGER
DER
AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN
IN KRAKAU.

PHILOGISCHE KLASSE.
HISTORISCH-PHILOSOPHISCHE KLASSE.



CRACOVIE
IMPRIMERIE DE L'UNIVERSITÉ
1903.

L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE CRACOVIE A ÉTÉ FONDÉE EN 1872 PAR
S. M. L'EMPEREUR FRANÇOIS JOSEPH I.

PROTECTEUR DE L'ACADÉMIE :

S. A. I. L'ARCHIDUC FRANÇOIS FERDINAND D'AUTRICHE-ESTE.

VICE-PROTECTEUR : S. E. M. JULIEN DE DUNAJEWSKI.

PRÉSIDENT: M. LE COMTE STANISLAS TARNOWSKI.

SECRETÉAIRE GÉNÉRAL: M. BOLESLAS ULANOWSKI.

EXTRAIT DES STATUTS DE L'ACADÉMIE:

(§ 2). L'Académie est placée sous l'auguste patronage de Sa Majesté Impériale Royale Apostolique. Le protecteur et le Vice-Protecteur sont nommés par S. M. l'Empereur.

(§ 4). L'Académie est divisée en trois classes:

a) classe de philologie,

b) classe d'histoire et de philosophie,

c) classe des Sciences mathématiques et naturelles.

(§ 12). La langue officielle de l'Académie est la langue polonaise.

Depuis 1885, l'Académie publie, en deux séries, le „Bulletin international“ qui paraît tous les mois, sauf en août et septembre. La première série est consacrée aux travaux des Classes de Philologie, d'Histoire et de Philosophie. La seconde est consacrée aux travaux de la Classe des sciences mathématiques et naturelles. Chaque série contient les procès verbaux des séances ainsi que les résumés, rédigés en français, en anglais, en allemand ou en latin, des travaux présentés à l'Académie.

Le prix de l'abonnement est de 6 k. = 8 fr.

Les livraisons se vendent séparément à 80 h. = 90 centimes.

Publié par l'Académie
sous la direction du Secrétaire général de l'Académie
M. Boleslas Ulanowski.

Nakładem Akademii Umiejętności.

Kraków, 1903. — Drukarnia Uniw. Jagiell. pod zarządkiem Józefa Filipowskiego.

BULLETIN INTERNATIONAL
DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE CRACOVIE.

I. CLASSE DE PHILOLOGIE.

II. CLASSE D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE.

N° 8 et 9.

Octobre et Novembre.

1903.

Sommaire. Séances du 13 et 26 Octobre, du 9 et 16 Novembre.

Resumés: 22. M. ST. SCHNEIDER. L'évolution de l'orphique dans l'antiquité et dans les temps modernes.

23. M. J. ŁOŚ. Fonctions du cas instrumental en polonais.

24. Compte rendu de la séance du 7 Novembre 1903 de la Commission de l'histoire de l'art.

25. M. ST. GRABSKI. L'essence de la valeur considérée comme phénomène social et économique.

26. M. ST. KĘTRZYŃSKI. Etudes sur la chancellerie de Casimir le Grand roi de Pologne.

27. M. A. KĘTRZYŃSKI. La terre de Michałów. Contribution à l'histoire des falsifications des chartes par l'Ordre Teutonique.

SÉANCES

I. CLASSE DE PHILOLOGIE.

SÉANCE DU 26 OCTOBRE 1903.

PRÉSIDENTE DE M. C. MORAWSKI.

Le Secrétaire dépose sur le bureau les dernières publications de la Classe:

»Rozprawy Akademii Umiejętności«. Wydział filologiczny. S. II. T. XXIII. ogólnego zbioru tom XXXVIII. (*Travaux de la Classe de Philologie*), 8-o, p. 427.

A. BRÜCKNER: »Przyczynki do słownictwa polskiego«. (*Contributions à la lexicographie polonaise*), p. 109.

K. MORAWSKI: »Ovidiana«, 8-o, p. 16.

L. SINKO: »De Romanorum viro bono«, 8-o, p. 52.

J. KARŁOWICZ: »Słownik gwar polskich«. (*Vocabulaire des dialectes polonais*). Tom III, L—O, p. 1—502.

»Biblioteka Pisarzów polskich«, N. 47. (*Bibliothèque des écrivains polonais*), 8-o, p. 202; N. 48, 8 o, p. 107; éd. par AL. BRÜCKNER.

M. J. TRĘTIAK présente son article: „*Études sur J. Słowacki. Le prêtre Marek*“.

Le Secrétaire présente le travail de M. J. Łoś: „*Fonctions du cas instrumental en polonais*“.

SÉANCE DU 9 NOVEMBRE 1903.

PRÉSIDENTE DE M. C. MORAWSKI.

Le Secrétaire dépose sur le bureau les dernières publications de la Classe.

L. PUZET: »*Studia nad budownictwem drewnianem polskiem. I. Chata*«. (*Etudes sur l'Architecture en bois polonaise. I. Chaumière*), p. 92.

M. Rozwadowski rend compte du travail du M. JEAN GRZEGOSZEWSKI: „*Dans le Zips*“.

Le Secrétaire présente le travail du M. T. GRABOWSKI: „*Quelques particularités de la vie de Stanislas Staszic*“.

Le Secrétaire rend compte de la séance de la commission de l'histoire de l'art du 7 Novembre 1903.

II. CLASSE D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE.

SÉANCE DU 13 OCTOBRE 1903

PRÉSIDENTE DE M. F. ZOLL.

Le Secrétaire dépose sur le bureau les dernières publications de la Classe:

»*Rozprawy Akademii Umiejętności*«. Wydział historyczno-filozoficzny. Serja II. Tom XXI, ogólnego zbioru tom XLVI, 8-o, str. 339. (*Travaux de la Classe d'Histoire et de Philosophie*).

ST. ZAKRZEWSKI: »*Ossyak i Wilten*«. (*Les abbayes d'Ossiak et de Wilten. Contribution à l'histoire des rapports dynastiques des Piasts au XI siècle*), p. 76.

M. A. PROCHANSKA présente son travail: „*Les hommages des princes de Masovie (1386—1430)*“.

Le Secrétaire présente le travail de M. ST. KĘTRZYŃSKI: „*Etudes sur la chancellerie de Casimir-le-Grand roi de Pologne*“.

SÉANCE DU 16 NOVEMBRE 1903.

PRÉSIDENCE DE M. F. ZOLL.

M. A. KĘTRZYŃSKI présente l'article: „*La terre de Michałow. Contribution à l'histoire des falsifications des chartes par l'Ordre Teutonique*“.

Le Secrétaire présente le travail de M. ST. GRABSKI: „*Contribution à l'histoire des paysans polonais à la fin du XVIII et au commencement du XIX siècle*“.

Résumés

22. STANISŁAW SCHNEIDER. *Rzut oka na dzieje orfiki w starożytności i w nowszych czasach. (Übersicht der Geschichte der Orphik im Altertum und in der Neuzeit).*

Der Verfasser geht von der Anschauung aus, daß das abfällige und unterschätzende Urteil von Lobeck, der in seinem „Aglao-phamus“ die Überreste der orphischen Dichtung gesammelt und herausgegeben hat, sich nicht mehr halten läßt. Lobeck hat nämlich in dem uns unter dem Namen von Orpheus überkommenen Nachlasse die tiefere, wichtigere und ursprüngliche Schicht von den orgiastischen Bestandteilen nicht geschieden. Denselben grundsätzlichen Fehler begehen noch immer die Gelehrten, u. a. Rohde in seinem ausgezeichneten Werke „Psyche“, indem sie fortwährend die dionysischen Mysterien mit der orphischen Lehre untrennbar verbinden, obwohl sie vor dieser Vermengung solche Forscher, wie: Böttiger, Gerhard und Maass, bewahren konnten.

Der neuesten Theorie nach entstand die Orphik in der zweiten Hälfte des 6. Jahrh. in Thrakien auf dem Grunde des Dionysoskultes (Rohde), oder in Athen, wo zur Zeit des Peisistratos die innige Verknüpfung der dionysischen Religion mit den eleusinischen Mysterien stattgefunden hat (Kern, Duemmler, Toepffer). Jedoch Gruppe hat nachgewiesen, daß außer der sogenannten rhapsodischen Theogonie noch eine ältere, orphische, existierte, von welcher manche Überbleibsel in der hesiodischen Theogonie und Spuren bei Homer erhalten sind. Den vermittelnden Ausgleich der Gegensätze zwischen der älteren Orphik und dem bakchischen Kulte, zwischen dem Kulte des Helios-Apollon und Dionysos, hat — der Meinung des Verfassers nach — im Interesse von Delphi und Athen, besonders aber der Peisistratiden, Onomakritos zu Stande gebracht:

er hat die rhapsodische Theogonie in 24 Büchern verfaßt oder redagiert.

Man kann die Orphik, zum Unterschiede von dem delphischen Apollon und dem eleusinischen Dionysos, für einen Kult der Titanen, der Söhne des Himmels und der Erde, halten. Die Unsterblichkeit der Seele ist in der orphischen Auffassung eine ganz andere, als die pythagoreische und dionysische; denn jene war auf die Unterwelt und die Erde beschränkt, während diese sich über den Himmel und die Erde ausbreitet. Für einen grundlegenden orphischen Gedanken hält der Verfasser den ewigen Austausch von Göttern und Menschen zwischen Himmel und Erde, welcher zu dieser Konsequenz gelangt, daß der im Himmel Vergötterte nicht mehr als Mensch, sondern als unsterblicher Gott, auf die Erde zurückkehrt, aber durch das Verweilen auf der Erde von neuem zum Menschen wird, der durch den Tod die Göttlichkeit und Unsterblichkeit im Himmel wiedererringt.

Die Einwirkung dieses orphischen Dogmas findet der Verfasser und weist sie ausführlich nach bei zwei Reformatoren auf dem Gebiete der Philosophie, bei Heraklit und Empedokles; gleichzeitig stellt er dieses Dogma den eleatischen Anschauungen des Xenophanes und Parmenides entgegen, indem er den Einfluß der dionysischen Mysterien und des chthonischen Kultes auf dieselben vermittels einer pseudophokylideischen Dichtung illustriert. Weiter wird die Analogie zwischen dem orphischen Kulte des Helios und der Aphrodite einerseits und des persischen Mithras und Anâhit andererseits erörtert. In der vorhistorischen Zeit sucht der Verfasser den Ursprung der Orphik und hält es für möglich, daß die Lyder vom Kaukasus nach Kleinasien die Anfänge der orphischen Begriffe übertragen haben, welche sowohl in Lydien, wie nachher in Thrakien, der Verfolgung des aus Ägypten stammenden Dionysoskultes erlagen.

Als die höchste Stufe der orphischen Entwicklung betrachtet der Verfasser die Zeit nach den persischen Kriegen, in Athen während der Führung Kimons und Perikles. In der alexandrini-schen Zeit geht dagegen die Orphik zu Grunde und es kommt wieder zur Obmacht der Demeter- und der mit ihm untrennbar verbundene Dionysoskult. Die Wiederbelebung der orphischen Anschauungen erfolgt infolge der heraklitisch-stoischen Reaktion gegen den volkstümlichen Dionysoskult. Unter dem Einfluß der neuplatonischen und der neupythagoreischen Philosophie tritt endlich

die Idee der Vergottung des Menschen und die Möglichkeit ihrer Verwirklichung bereits in dem diesseitigen Leben immer mehr in den Vordergrund. Auf dieser Deifikation, zu welcher die Weisheit des Altertums dank der Erneuerung des orphischen Dogmas gelangte, haben die Kirchenväter ein neues Gebäude zu erheben angefangen, indem sie das höchste Ziel des Menschen in seinem Gottwerden sahen.

23. Prof. JOHANN ŁOŚ. *Funkcye narzędnika w języku polskim. (Die Funktionen des Instrumentalis in der polnischen Sprache).*

Hauptzweck der Arbeit ist die Aufstellung eines rationellen Systems, das alle syntaktischen Figuren des polnischen Instrumentalis umfaßt. Den Boden zur Aufstellung eines solchen Systems haben Delbrück in seinem Werk „Vergleichende Syntax der indogermanischen Sprachen“ und Wundt in seiner „Völkerpsychologie. I. Die Sprache“ geschaffen. Das von Delbrück selbst aufgestellte System ist jedoch nicht ganz frei von dem bis heute in der Syntax vorherrschenden Chaos. Wundt dagegen hat sich mit Aufstellung eines vollständigen Systems gar nicht befaßt. Zur Basis bei der Fassung der Funktionen des polnischen Instrumentalis in ein System hat der Verfasser die psychologischen Beziehungen der Begriffe, die im Satze ausgedrückt sind, gewählt, ferner die rein grammatischen Eigentümlichkeiten, die eine Folge jener psychologischen Gesetze sind. Bis jetzt achtete man nicht darauf, daß gewisse Figuren des Instrumentalis durch den Nominativus oder Akkusativus ersetzt werden können, während andere einen solchen Ersatz nicht zulassen. Schon dieser Umstand weist darauf hin, daß manche Instrumentales sich unmittelbar an das Verbum anschließen und eine Bestimmung des Verbums bilden, andere wieder sich mit dem Nomen verbinden. Diese Einteilung in zwei grammatische Kategorien entspricht genau der Einteilung in psychologische Gruppen, deren eine der Instrumentalis loci und temporis bildet (lokative und temporale Funktion), die andere hingegen alle übrigen Instrumentales, die von Wundt als mit konditionaler Funktion versehen bezeichnet sind.

Letztere Gruppe zerfällt abermals in zwei kleinere: zu der einen ist der Instrumentalis factoris, der den Hauptfaktor bei Ausführung

der Tätigkeit begleitet, zu zählen, z. B. „Wyszedłem na spotkanie całym domem“, d. h. also der Instrumentalis der Begleitung, der von Natur nicht nur mit dem Nominativus, sondern auch mit dem Akkusativus in Verbindung treten kann, da Subjekt und Objekt in gleicher Weise einen Begleiter haben können: „Wyprawilem go całym domem“.

Zur zweiten Untergruppe gehört der Instrumentalis des Hilfsfaktors, der wieder in zweierlei Gestalt auftreten kann. 1) Er tritt als instrumentum auf, das durch seine Funktion dem Hauptfaktor bei Ausführung seiner Tätigkeit hilft und 2) als Hilfsmaterie, die bei Ausführung der Tätigkeit selbst aufgebraucht wird. Grammatisch unterscheiden sich diese Abarten dadurch, daß der Instrumentalis instrumenti nur durch den Nominativus, der Instrumentalis substantiae dagegen in gewissen Fällen durch den Nominativus, in anderen durch den Akkusativus ersetzt werden kann. Letzteres rührt davon her, daß bei gewissen Tätigkeiten die Hilfsmaterie auf diese Weise aufgebraucht wird, daß sich in gleicher Weise sowohl auf sie als auch auf das Objekt die Wirksamkeit dieser Tätigkeit überträgt; in solchen Fällen kann sich der Instrumentalis enger mit dem Objekt als mit dem Subjekt verbinden, z. B. „Bóg ręką nas karze = Ręka Boga nas karze“ (abl. instr.). „Upoiwa swego oćca winem = Wino nasze upoi oćca“ (instr. materiae cum nom.). „Skorkama koziełkowyma oszyła jemu ręce = Oszyła skórki koziełkowe na jego rękach“ (instr. materiae cum acc.).

Diese Funktionen sind als prinzipielle anzusehen und um dieselben andere zu gruppieren, die wieder in Neben — und abgeleitete Funktionen zerfallen. Den bisherigen Ansichten zuwider behauptet der Verfasser, daß wir keinen Instrumentalis haben, der nur eine Funktion besitzen würde, höchstens abgeleitete, spätere, spezialisierte Funktionen ausgenommen. Dagegen treten neben den prinzipiellen Funktionen immer Nebenfunktionen auf, nur daß sie bald stärker bald schwächer hervortreten. Neben der lokativen und temporalen Funktion tritt die distributive, besser totaldistributive auf, die darauf hinweist, ob eine gewisse Tätigkeit an einem Ort oder zu derselben Zeit, oder auch in verschiedenen Zeiten vor sich ging, z. B. „Woda buchnęła otworem — otworami. Stało się to latem. Zdawało mi się chwilami“. Der distributive Instrumentalis, der ursprünglich nur lokativ und temporal war, begann sich in der Folge zu modifizieren, so daß in ihm nicht nur die Begriffe der Zeit und

des Ortes, sondern auch andere auftraten, die auf eine Teilung oder Nichtteilung der Tätigkeit hinwiesen. Zu diesem Zwecke begann man Begriffe zu gebrauchen, die ausdrückten, daß an der Tätigkeit das Subjekt ganz oder teilweise teilnimmt, oder auch daß die Tätigkeit auf das Objekt ganz oder teilweise übergeht, und drückte diese Begriffe im Instrumentalis aus analog zum Instrumentalis der Zeit oder des Ortes, z. B. „Lud rzucił się tłumem. Wojsko padało setkami. Wódz rzucił wojsko masą do ataku. Traciliśmy żołnierzy tysiącami“. Da diese Instrumentales sich mit Nominativen oder Akkusativen verbinden, so können sie auch durch Nominative oder Akkusative ersetzt werden, und dieser Umstand bringt formell diese Art des distributiven Instrumentalis dem Instrumentalis substantiae und dem Instrumentalis der Begleitung näher.

Eine andere Nebenfunktion bildet der Instrumentalis modi, der von Natur die Instrumentales des Hilfsfaktors begleitet, da seine Anwendung stets auf den Charakter der Tätigkeit einwirkt. Die modale Funktion tritt indessen infolge der die Bedeutung betreffenden Beziehungen der Satzteile öfters so stark hervor, daß sie die Grundfunktion verdeckt, z. B. „Tymże obyczajem oferujcie“. Da die Teilung oder Nichtteilung der Tätigkeit ebenfalls die Art der Ausführung dieser Tätigkeit bezeichnet und somit die modale Funktion auch mit der distributiven als Nebenfunktion sowohl bei der lokativen als auch temporalen Funktion auftritt, so ist sie von den Nebenfunktionen die allgemeinste, umfaßt alle Hauptarten des Instrumentalis, erringt sich mit der Zeit überall eine dominierende Bedeutung und verbindet die Instrumentales, selbst die konditionalen, immer enger mit dem Prädikat.

Unter den abgeleiteten Funktionen nimmt die Funktion des Hauptfaktors (bei Passiven) die erste Stelle ein, die, wie das Delbrück zugibt, sich aus der Funktion des Hilfsfaktors entwickelt hat. Eine Modifikation des Instrumentalis instrumenti ist der Instrumentalis causae (z. B. Ludzie Mikołajewi pasą łąki.... Mikołajewą kaźnią) ebenso, wie als Modifikation des Instrumentalis materiae der tautologische Instrumentalis anzusehen ist (z. B. Elizeusz niemógł niemocą. Zeszli się badając badanim) und als weitere Entwicklung dieses mit dem Objekt verbundenen Instrumentalis der Instrumentalis obiectivus gehalten werden kann. (Kropić wodą. Rządzić krajem).

Der prädikative Instrumentalis scheint formell und seiner Bedeutung nach dem distributiven und dem Instrumentalis materiae am nächsten zu stehen, abhängig davon, ob der in ihm ausgedrückte Begriff mehr oder weniger der Bedeutung nach von dem im Subjekt oder Objekt des Satzes ausgedrückten Begriff abweicht. In den Wendungen: „Świat stał się pustynią. Ziemia stała się poiołem. Pręt obrócił się węzem“ u. s. w., finden wir ein ähnliches Verhältnis der Begriffe, wie in der Wendung: „Oślice wymienisz owcą“, wo im Instrumentalis der Begriff der Materie, die zur Ausführung der Tätigkeit notwendig, enthalten ist. In anderen Fällen dagegen, wie z. B. „Piotr stał się królem. Zrobiłem go urzędnikiem“ etc., umfaßt der im Instrumentalis ausgedrückte Begriff einen Teil der Existenz jenes Begriffes, der im Nominativus oder Akkusativus ausgedrückt ist, wodurch dieser Instrumentalis dem distributiven Instrumentalis in dem Sinne wie z. B. „Padł na ziemię twarzą. Nieprzyjaciele nasze dał jeś nam tyłem“ etc. näher gebracht wird, welcher einen Teil des Begriffes, dessen Ganzes der Nominativus oder Akkusativus bezeichnet, ausdrückt. Die Möglichkeit der Umwandlung des prädikativen Instrumentalis durch den Nominativus oder Akkusativus bildet ein grammatisches Merkmal, das den prädikativen Instrumentalis auch dem distributiven und dem der Materie nähert. Den Instrumentalis appositivus und comparativus hält der Verfasser mit Delbrück für eine Modifikation des prädikativen.

Die Beispiele sind vorwiegend den schriftlichen Denkmälern des XIV und XV Jahrhunderts entnommen, wodurch es möglich wurde, wenigstens in den weitesten Umrissen ein Bild der Verbreitung des prädikativen Instrumentalis auf polnischem Boden zu entwerfen.

24. *Posiedzenie Komisji historii sztuki z dnia 7 listopada 1903. (Compte rendu de la séance du 7 novembre 1903 de la Commission de l'histoire de l'art).*

M. Cercha fait une communication sur „Les plus anciens monuments de la cathédrale de Włocławek“. Ce sont deux plaques funéraires en pierre calcaire, à la mémoire de deux chanoines de Włocławek, Chrestien de Bolantow, décédé en 1400 et Pierre Kuczbor-ski, de la maison Ogończyk, mort en 1512. La première de ces plaques, divisée en trois dalles et formant le seuil d'une des cha-

nelles de la cathédrale, représente un personnage à genoux, les mains jointes, coiffé de la barette et portant l'aumusse de petit-gris. Au pied de la figure se trouve le blason dit Rawiez. Une inscription en minuscules gothiques court sur l'encadrement quadrangulaire de cette image et contient le nom, la dignité, la date de la mort de Chrestien de Bolantow. La seconde plaque était aussi primitivement formée par trois dalles (ni Starowolski, ni Niesiecki n'en font mention); mais il n'en reste plus que deux aujourd'hui, encastrées dans la paroi du mur entourant les bâtiments du séminaire ecclésiastique. Le centre de cette plaque était sans doute occupé par un blason gravé, ainsi que permettent de le supposer, prétend le rapporteur, quelques restes d'un écusson qu'on y distingue encore. Il existe, en outre, à la cathédrale des fragments de trois monuments funéraires échappant à toute détermination précise. De plus, par les soins de Mgr. Chodyński, on a placé dans le mur dont nous avons parlé plus haut, une tablette de marbre noir, représentant la „voie douloureuse à Jérusalem“, tablette que M. Łuszczkiewicz croyait perdue.

Le secrétaire soumet ensuite deux communications à la Commission.

Dans l'une d'elles, due à M. Joseph Zieliński de Lonzyn, il est question d'un lavabo d'argent conservé au trésor de l'église paroissiale catholique romaine de Nieszawa, sur la Vistule. Ce beau travail d'orfèvrerie, dont la riche ornementation est d'une fort remarquable composition, non moins que d'une exécution brillante et achevée, — ainsi qu'on en peut juger par les photographies que M. Zieliński a jointes à sa monographie — est attribué par l'auteur à Jean Jacques Caraglio, orfèvre du roi Sigismond-Auguste.

La seconde concerne l'église romane de Gieblo. Cette communication a été envoyée par M. Maryan Wawrzeniecki de Varsovie qui a joint des plans à la description de cet édifice.

M. Chmiel présente les copies de trois actes tirés du registre matricule de la couronne et ayant trait à des privilèges accordés à trois artistes. Ces actes ont été relevés par M. Arthur Benis.

Le premier, portant la date de 1570, fut dressé en faveur de Gabriel Domarath; le second, de 1663, pour le peintre de Léopol, Jean Alexandrowicz; le troisième, de 1677, concerne Jean Flügel, peintre de Dantzig.

Ce Gabriel Domarath est ici cité pour la première fois. Cet artiste nous était totalement inconnu. En 1570 le roi Sigismond-

Auguste met au nombre des artistes royaux ce sculpteur, graveur en pierres fines, et lui accorde les privilèges dont jouissaient les artistes et artisans de la couronne. Le document spécifie que Domarath possède „industriam et in sculpendis perpoliendis que unionibus et lapidibus praetiosis in arteque sculptoria non vulgarem peritiam“. Il ajoute que cet artiste pourra exercer partout l'art du graveur, et cela aussi bien en pierres fines qu'en tout autre matière, ciseler des gemmes, sertir des bijoux d'or ou d'argent, et exécuter, réparer tous objets en or et en argent. Domarath était donc à la fois graveur et joaillier.

Le second privilège, celui de 1633, pour Jean Alexandrowicz, avait déjà été cité en abrégé et traduit en polonais par Rastawiecki dans le „Dictionnaire des peintres“, tome III, p. 108—109. Rastawiecki prétend que cet Alexandrowicz était un peintre de Léopol, sans toutefois donner aucune preuve à l'appui de cette assertion. On ne trouve non plus aucun renseignement au sujet de cet Alexandrowicz dans les matériaux recueillis par M. Ladislas Łozinski dans les archives municipales de Léopol, touchant les artistes de cette ville (O lwowskich malarzach XVII w. Les peintres de Léopol au XVII-e siècle. Comptes-rendus de la Commission de l'Histoire de l'Art, 5—V. p. XLVII). La publication du privilège royal mentionné constitue donc une sorte de point de départ pour des recherches ultérieures à effectuer dans les archives au sujet de Jean Alexandrowicz.

Le troisième privilège, de 1667, en faveur de Jean Flügel, rapporte que cet artiste était citoyen et patricien de Dantzig, et qu'il était „fort habile dans l'art de la peinture“. Il est probable que Flügel avait son atelier à Dantzig.

25. Dr. ST. GRABSKI. *Istota wartości jako społeczno-gospodarczego zjawiska. (Das Wesen des Wertes als sozialwirtschaftlicher Erscheinung).*

Wie alle sozialen Erscheinungen sind auch die sozial-wirtschaftlichen geistige Erscheinungen, nämlich objektiv-finale, d. h. in Hinsicht auf die Existenz und das Wohl der Gesamtheit zweckmäßige Formen der gegenseitigen geistigen Beziehungen der Menschen untereinander. Die einfachsten derartigen Formen sind in unseren so-

zialen Kulturgrundbegriffen enthalten, die unter den verschiedenartigen Mitgliedern einer sozialen Gruppe trotz deren mannigfaltiger, oft zuwiderlaufender Interessen und Bedürfnisse ein Identitätsverhältnis begründen, das darin besteht, daß sie alle nach identischen Hauptkriterien die Objekte ihrer gegenseitigen Beziehungen beurteilen und schätzen. Derartige uns von der Kultur überlieferte Begriffe, die wir mit derselben geerbt und denen wir *a priori* eine allgemein verpflichtende Macht zuschreiben, sind in erster Linie unsere allgemeinsten moralischen Begriffe des Guten und Bösen, der Gerechtigkeit, der Pflicht u. s. w., ferner eine Reihe allgemeiner Rechts- und Staatsbegriffe, die Axiome unseres entsprechenden gegenwärtigen Denkens bilden, wie Vaterland, Nation, Eigentum, u. s. w., schließlich im Bereiche der speziell sozial-wirtschaftlichen Beziehungen die Begriffe von Wert, Gut, Kapital, Einkommen.

Diese sozialwirtschaftlichen Grundbegriffe vereinigen die mannigfaltigen, die Gesellschaft bildenden Einzelwesen zu einer moralischen Gesamtheit der sozialen Wirtschaft und verleihen ihren Bestrebungen nach Befriedigung der eigenen persönlichen Bedürfnisse den Charakter von Zusammenwirkung zum Zweck der Befriedigung der wirtschaftlichen Bedürfnisse der ganzen Gesellschaft. Denn, indem wir bei den entsprechenden wirtschaftlichen Urteilen und Schätzungen identischen, in jenen Begriffen von Wert, Kapital u. s. w. enthaltenen Hauptkriterien folgen, so werden eben dadurch alle unseren aus diesen Urteilen fließenden Beziehungen objektiv zu Koordinationsbeziehungen, mögen wir uns davon Rechenschaft ablegen oder nicht. Und diese Koordination, mag sie auch in einer so schwachen Form wie die Wettbewerbung auftreten, ist eben nur gerade deswegen möglich, da die wirtschaftlichen Urteile und Bestrebungen der einzelnen Individuen, wenn sie auch ihrem Inhalte nach auseinander — oft sogar einander zuwiderlaufen, doch in Hinsicht auf ihre allgemeinste Form identisch sind. Dieses Identitätsverhältnis also beruht auf der Existenz von Begriffen in unserem Bewußtsein, die die Hauptkriterien unserer wirtschaftlichen Urteile sind und denen wir *a priori* eine allgemein verpflichtende Macht zuschreiben, und dies insoweit, daß wir sie unmittelbar als objektive Erscheinungen auffassen, obwohl wir von ihnen keine räumliche Vorstellung haben.

So also stellen sich Wert, Gut, Kapital u. s. w. unserem un-

mittelbaren naiven Bewußtsein als Erscheinungen der Außenwelt vor, als objektiv existierende Eigenschaften oder Komplexe von Dingen. So auch faßte sie fast bis in die siebziger Jahre des verfloßenen Jahrhunderts die Volkswirtschaftslehre auf. Ihren psychischen Charakter, ihre Zugehörigkeit zu den Erscheinungen der Innenwelt nachgewiesen zu haben — ist wohl das wichtigste Verdienst der sogenannten psychologischen Schule in Österreich. Diese Schule verfiel jedoch in die entgegengesetzte Einseitigkeit, indem sie diese Erscheinungen als rein subjektiv behandelte und verneinte, daß dieselben irgend welchen objektiven Charakter hätten. Sie erhob sich über den Standpunkt des naiven, unmittelbaren Bewußtseins, das dieselben zu den Erscheinungen der Außenwelt zurückwarf, und erklärte diesen Standpunkt ohne weiteres für eine Täuschung, mit der man sich nicht mehr zu befassen brauche — ähnlich wie dies einst in der Philosophie die schottische Schule mit den moralischen Begriffen getan hatte. Diese Verneinung läßt sich jedoch nicht mit der Tatsache der Erfahrung in Einklang bringen, daß wir Wert, Gut, Kapital u. s. w. unmittelbar als Erscheinungen der Außenwelt auffassen. Und es ist nicht möglich, ihr Wesen zu verstehen, solange wir nicht jene Antinomie erklären, auf welche Weise Erscheinungen der Innenwelt, die einzig in den Formen von Zeit und Intensivität erfaßt werden, zu unserem unmittelbaren Bewußtsein als objektive, außer uns stehende Erscheinungen gelangen können. Diesen scheinbaren Widerspruch löst die erkenntnis-theoretische Analyse auf, welche nachweist, daß die Begriffe von Wert, Gut, Kapital, Einkommen, die die Hauptkriterien unserer wirtschaftlichen Urteile bilden, in Wirklichkeit objektiv-finale Formen unseres diesbezüglichen Denkens, d. h. finale in Rücksicht auf das allgemeine Gut der Gesellschaft sind und somit als solche im Gegensatz zu all den unseren Urteilen, deren Subjekt das „Ich“ ist, zu unserem Bewußtsein gelangen.

Der weiteste unter diesen sozialwirtschaftlichen Grundbegriffen ist der Begriff des Wertes.

Die Volkswirtschaftslehre behandelte denselben fast ohne Ausnahme als einen dem wirtschaftlichen Denken spezifisch eigenen Begriff. So verhält es sich jedoch nicht. Wir sprechen doch von dem moralischen Wert einer Idee, dem ästhetischen eines Kunstwerkes, dem nahrhaften der Speisen, dem praktischen unserer Handlungen. Und diese Ausdrücke beruhen nicht auf einer rheto-

rischen Übertragung, was am besten der Umstand beweist, daß wir ein jedes Mal die Bestimmung hinzufügen, um welchen Wert es sich handelt; ist dagegen von großen Gedanken, brennenden Farben die Rede, so schwächen wir eben deswegen, weil dies Metaphern sind, das Plastische derselben durch nähere Bestimmungen nicht ab, doch dürfen wir mit derselben Ergänzung den durch verschiedene Bestimmungen näher bezeichneten Begriff des Wertes verbinden und so bezüglich der oben erwähnten Handlungen bald von einem speziellwirtschaftlichen Werte derselben, bald von ihrem moralischen, ästhetischen, praktischen Werte sprechen u. s. w.

Seinem Wesen nach beruht der sozialwirtschaftliche Begriff des Wertes auf der Anwendung einer gewissen allgemeinen Kategorie unseres Denkens auf die Sphäre unserer wirtschaftlichen Urteile; denn eine solche Kategorie unseres Denkens ist der Begriff des Wertes gleich dem Begriff der Ursache, des Zweckes, der Substanz u. s. w.

Jede Erscheinung können wir nicht nur erkennen, indem wir das Postulat der Kausalität auf dieselbe anwenden und sie nach der Kategorie der Einheit und Vielheit, der Ähnlichkeit und des Gegensatzes klassifizieren, sondern auch nach dem Postulat der Zweckmäßigkeit beurteilen. Der finale Charakter der Beurteilungen tritt nicht immer gleich klar in unserem Bewußtsein hervor. Denn wenn den Zweck, von dem aus wir die betreffenden Erscheinungen beurteilen, unsere eigenen Emotionszustände, denen wir die Bedeutung allgemeiner objektiver Postulate (z. B. Moralität, das Schöne) erteilen, bilden, und nicht Erscheinungen der Außenwelt — oder unsere subjektiven Bedürfnisse, dann bringen wir diesen Zweck selbstverständlich in den zu beurteilenden Erscheinungen selbst unter, so daß wir die diesbezüglichen Zweckurteile gewissermaßen als Akte der Erkennung der Eigenschaften dieser Erscheinungen erfassen. Nichtsdestoweniger ist jede Beurteilung immer ein Zweckurteil. Da weiter ein jedes Zweckurteil ebenso wie jedes Kausalurteil die innere Einheit unter den durch dasselbe verbundenen Begriffen bestimmt, so halten wir Zweck und Mittel im teleologischen Denken nur für verschiedene Momente desselben Prozesses, ganz ebenso wie sich dies im kausalen Denken mit Folge und Ursache verhält. Da wir aber nicht nur in lauter Prädikaten denken können, so müssen wir in unserem kausalen Denken den Begriff der Energie zum Subjekt der Wirkung und den Begriff der

Substanz zum Subjekt der Umgestaltung machen — im teleologischen Denken dagegen den Begriff des Wertes zum Subjekt der finalen Wirkung (der finalen Bedeutung) und den Begriff des Gutes zum Subjekt der finalen Umgestaltung.

Der Wert ist also ein Begriff, der das Subjekt der finalen Wirkung bezeichnet — somit ist der sozialwirtschaftliche Begriff des Wertes der Begriff dessen, was die wirtschaftlichen Objekte und Leistungen zu sozialwirtschaftlichen Gütern macht, was denselben eine finale Bedeutung für das sozialwirtschaftliche Leben verleiht. Daraus folgen zunächst drei Konsequenzen.

1. Der Wert als sozialwirtschaftliche Erscheinung kann nicht die Bedeutung der Güter für unsere individuellen wirtschaftlichen Zwecke sein, wie dies die österreichische Schule versteht. Denn unser weitester sozialwirtschaftlicher Begriff, der in dem System der sozialwirtschaftlichen Erscheinungen dieselbe Stelle einnimmt, wie der Begriff der Energie in dem System der Naturerscheinungen, ein Begriff, der das prinzipielle Kriterium aller unserer wirtschaftlichen Urteile bildet, also die allgemeinste Form der betreffenden Beziehungen unter den wirtschaftlichen Einheiten, dieser Begriff könnte in diesem Falle auf keine Weise in unserem Bewußtsein eine allgemein verpflichtende objektive Macht besitzen, noch könnte sich auf seinem Grunde — und da der Begriff des Wertes der weiteste ist, auch auf dem Grunde keines anderen wirtschaftlichen Begriffes — jenes für die Existenz der Gesellschaft, beziehungsweise der sozialen Wirtschaft, unentbehrliche Identitätsverhältnis herausbilden. Diese Deduktion unterstützt auch in jeder Weise die Selbstobservation, die beweist, daß der Begriff des Wertes der Güter und die Bedeutung derselben für unsere individuellen Zwecke gänzlich verschieden sind, so daß wir z. B. ganz selbstbewußt Güter zu einem höheren Preise ankaufen können, da sie für unsere individuellen Zwecke eine spezifisch große Bedeutung haben, oder, was noch charakteristischer ist, Güter erwerben können, die uns persönlich gar nicht notwendig sind, da sie im Verhältnis zu ihrem Wert ausnahmsweise billig zu erstehen sind. Also, wenn der Begriff des objektiven sozialwirtschaftlichen Wertes der Güter eine besondere Prämisse unserer privatwirtschaftlichen Schätzungen bilden kann, so ist das ein unumstößlicher Beweis, daß er sich auf einen ganz anderen Denkprozeß stützt, denn jene. Diese Selbstobservation be-

stätigt im weiteren Verlaufe die Observation der Psychologie des Marktes, speziell des sogenannten Ausverkaufes, wo der Kaufmann auf Grund seiner individuell wirtschaftlichen Berechnungen die Waren unter dem Werte verkauft oder dieses dem Publikum wenigstens einzureden versucht — wo das Publikum aber Güter nur deswegen ankauft, da es dieselben unter deren Werte erstehen kann, beziehungsweise davon überzeugt ist.

2. Der Wert als sozialwirtschaftliche Erscheinung ist nur ein Gattungsbegriff. Den Begriff des Wertes beziehen wir immer nur auf gewisse Gattungen von Gütern, so daß wir die Schätzung der konkreten Exemplare derselben nicht anders vornehmen, als indem wir diese in gewisse bestimmte Gattungen von Gütern einreihen, denen wir einen im voraus bekannten und allgemein zuerkannten Wert beimessen. Es ist dies eine auf Selbstobservation beruhende Tatsache und ebenfalls eine unentbehrliche Konsequenz unserer obigen Bestimmung des Wertbegriffs als Subjekts der finalen Bedeutung der Güter für die soziale Wirtschaft. Denn für die Gesellschaft existieren nicht die konkreten Exemplare der Güter, sondern nur deren Gattungen.

3. Der Wert als sozialwirtschaftliche Erscheinung kann nicht die Bedeutung der Güter für eine jede beliebige Teilfunktion des wirtschaftlichen Lebens der Gesellschaften sein, z. B. für Produktion, Austausch oder Verbrauch — und somit auch nicht die Bedeutung derselben als der Ergebnisse unserer Arbeit, beziehungsweise unserer wirtschaftlichen Bemühungen, oder als der Austauschmittel wirtschaftlicher Leistungen, oder schließlich als der Mittel zur Befriedigung unserer Bedürfnisse. — sondern er ist ein synthetischer, die Bedeutung der Güter für die Gesamtheit der sozialen Wirtschaft umfassender Begriff.

Ein derartig synthetischer Begriff des Wertes ist im privatwirtschaftlichen Leben unmöglich, da auf dessen Gebiete der ganze Zweig des Konsums unmittelbar mit unserem „Ich“ verbunden ist, während der Produktionszweig, der nicht nur auf unserer Arbeit, sondern auch auf den materiellen Installationen beruht, als objektive Erscheinung zu unserem Bewußtsein gelangt; dagegen ist der synthetische Begriff des Wertes auf dem Gebiete der sozialen Wirtschaft nicht nur möglich, sondern sogar unentbehrlich.

Im privatwirtschaftlichen Leben können wir ihn entbehren und die Schätzung der Nützlichkeit der Gebrauchsgüter einerseits, die mit

jeder anderen Schätzung der Nützlichkeit anderer Erscheinungen identisch ist, mit der Schätzung unserer wirtschaftlichen Betriebsamkeit andererseits und der bei derselben angewandten Mittel vom Gesichtspunkte ihrer Ergiebigkeit aus in Einklang bringen -- da die Einheit des Wirtes *eo ipso* bereits verbürgt, daß die Richtung und der Umfang der wirtschaftlichen Betriebsamkeit sich der Gestaltung der Bedürfnisse anpassen werden. Da jedoch die wirtschaftliche Wirksamkeit immer nur ein Attribut besonderer Wirtschaften ist, die im Verhältnis zu den entsprechenden Gütern gewöhnlich in ganz verschiedenen Funktionen auftreten, da also im Verhältnis zu dem gegebenen bestimmten Gut die einen Wirtschaften in der Rolle des Produzenten, die anderen in der Rolle des Konsumenten, die dritten in Hinsicht auf den Tausch in der Rolle des Vermittlers auftreten, so wäre jede Koordination ihrer diesbezüglichen Urteile, beziehungsweise Schätzungen und somit die soziale Wirtschaft überhaupt unmöglich ohne Existenz eines ihnen allen gemeinsamen Hauptkriteriums ihrer Schätzungen, d. h. eines synthetischen Wertbegriffes als jener Eigenschaft der Güter, die deren Bedeutung für die Gesamtheit des sozialwirtschaftlichen Lebens bestimmt. Im sozialwirtschaftlichen Leben ist indessen ein solcher Begriff möglich, da wir hier den Konsumzweig in gleicher Weise wie den Produktionszweig als objektive Erscheinungen erfassen.

Dies alles erwägend, gelangen wir zu dem Schlusse, daß der Wert der wirtschaftlichen Güter ein Begriff ist, der das Hauptkriterium unserer wirtschaftlichen Schätzungen bildet und eine vermittels des Zweckurteils den Gattungen und Arten der Güter zugeschriebene Eigenschaft bedeutet, welche dieselben zu Mitteln der Befriedigung unserer sozialwirtschaftlichen Bedürfnisse auf dem Wege unserer wirtschaftlichen Tätigkeit macht.

Wovon machen wir den höheren oder geringeren Grad dieser Eigenschaft abhängig?

Die Bedeutung der Güter als der Befriedigungsmittel der sozialwirtschaftlichen Bedürfnisse messen wir nach der Stärke dieser letzteren. Die Gesellschaft als solche fühlt natürlich keine Bedürfnisse; Bedürfnisse fühlen nur die Individuen. Neben dem Bewußtsein jedoch unserer individuellen Bedürfnisse besitzen wir gleichzeitig in unserem Bewußtsein eine historisch ausgebildete Skala

von Kulturbedürfnissen, die uns mitsamt der ganzen Zivilisation überliefert worden und die durch jedes folgende Geschlecht ergänzt wird. Nach dieser Skala bemessen wir den Grad der objektiven Nützlichkeit der einzelnen Gütergattungen.

Dabei verfahren wir nach folgenden Regeln.

Je wichtiger und nach den betreffenden Kulturverhältnissen unentbehrlicher der Bedarf ist, dem eine gegebene Gattung von Gütern entspricht, um so höher schätzen wir *ceteris paribus* dieselben. So messen wir den Nahrungsmitteln eine höhere Bedeutung bei als den Bekleidungsgegenständen, was klar ersichtlich wird, wenn wir unsere jährlichen Ausgaben für das eine und das andere vergleichen.

Jedes Gut, das unter denen, die zur Befriedigung von Bedürfnissen derselben Kategorie dienen, letzterer vermöge seiner physischen Eigenschaften besser entspricht, oder länger zur Befriedigung derselben dient, schätzen wir *ceteris paribus* höher. Deswegen ist uns der Weizen wertvoller denn der Roggen, Leinwandgewebe wertvoller denn baumwollene.

Je weniger Einheiten eines Gutes zur Befriedigung eines entsprechenden Bedürfnisses notwendig, desto höher schätzen wir *ceteris paribus* seine sozialwirtschaftliche Bedeutung. Deswegen werden auch Güter, die den Bedürfnissen eines gewählten Geschmacks, des Schönen, des Komforts dienen, jedes einzeln höher geschätzt, als die Güter des alltäglichen Gebrauches. Denn wenn auch, diese letzteren stärkeren Bedürfnissen entsprechen, so ist für Befriedigung derselben eine bedeutende Zahl entsprechender Güter unentbehrlich, während erstere bereits in einer sehr geringen Anzahl ihrem Zwecke genügen.

Je unmittelbarer sich ein Gut zur Befriedigung unserer Bedürfnisse anwenden läßt, um so höher schätzen wir es *ceteris paribus*. So haben die Gartenfrüchte einen höheren Wert, denn das Getreide, das erst gemahlen werden muß, um zum Nahrungsmittel zu werden.

Wir messen also den Gütern als Mitteln zur Befriedigung der sozialwirtschaftlichen Bedürfnisse eine um so höhere Bedeutung bei, je wichtiger der entsprechende Bedarf in der Kulturskala unserer Bedürfnisse ist und je mehr das Gut zur Befriedigung desselben dient; kurz: wir messen obige Be-

deutung der Güter nach dem Grade ihrer relativen objektiven Nützlichkeit.

Der Grad der relativen objektiven Nützlichkeit der Güter bestimmt also ihre Bedeutung als der Befriedigungsmittel unserer Bedürfnisse. Er ist somit die höchste Grenze ihrer sozialwirtschaftlichen Bedeutung, d. h. ihres Wertes. Denn jeder Aufwand von Wirtschaftsbetrieb wird selbstverständlich zwecklos, insofern er sein Nützlichkeitsresultat übersteigt. In der Tat sehen wir eine ganze Reihe von Erfindungen, die, als zu kostspielig im Verhältnis zu ihrer Nützlichkeit, sich auf dem Markte nicht erhalten konnten. Und nach dieser höchsten Grenze gestaltet sich der Wert aller jener Güter, deren Anzahl und Qualität nicht ausschließlich von dem Umfang und der Richtung unserer wirtschaftlichen Tätigkeit abhängen. Zu dieser Kategorie gehören alle Produkte der hervorbringenden Industrie. Anders verhält es sich mit den Produkten der umarbeitenden Industrie, die sich nach Belieben reproduzieren lassen.

Während wir den Grad der relativen Nützlichkeit der ersteren unmittelbar als Folge ihrer Natureigenschaften, die von unseren Bestrebungen unabhängig sind, anerkennen, so haben wir hinsichtlich der zweiten die deutliche Überzeugung, daß den Grad ihrer relativen Nützlichkeit das Resultat unserer wirtschaftlichen Tätigkeit bestimmt, und wir schätzen sie dementsprechend nach dem Aufwande dieser Tätigkeit.

Auf welche Weise jedoch vergleichen wir den Grad der relativen Nützlichkeit der Güter mit dem Grade des Aufwandes unserer wirtschaftlichen Tätigkeit, da ohne diesen Vergleich doch eine vergleichende Schätzung des Wertes der Naturerzeugnisse und der Produkte der umarbeitenden Industrie unmöglich wäre?

Den Umfang der wirtschaftlichen Tätigkeit messen wir nach dem Werte der verbrauchten Naturprodukte und dem Werte der aufgewandten Arbeit. Der Wert der Arbeit aber ist gleichbedeutend mit dem Werte derjenigen Gattung von Gütern, welche unter den relativ nur reproduzierbaren Gütern den geringsten Grad relativer Nützlichkeit besitzt, bei deren Erzeugung also wir keinerlei spezifischer Vorteile von der Erfüllung eben dieser und keiner anderen wirtschaftlichen Tätigkeit gewahr werden.

Ein je geringerer Aufwand von Arbeit zur Erzeugung einer Einheit dieses Gutes erforderlich sein wird, um so höher wird

der Wert dieser Arbeit sein und umgekehrt. Deswegen wächst mit dem Fortschritt der Kultur und Technik, der die Ergiebigkeit selbst der einfachsten wirtschaftlichen Tätigkeiten, d. h. der gewöhnlichen physischen Arbeit, erhöht, auch unsere Schätzung der sozialwirtschaftlichen Bedeutung der Arbeit.

Wenn aber auch der Wert der Güter, die sich unbedingt reproduzieren lassen, sich nach der niedrigsten Grenze des Wertes gestaltet, d. h. nach den Kosten der Produktion, so bleibt doch bei der Wertbemessung auch dieser Güter der Grad der relativen objektiven Nützlichkeit nicht ohne Einwirkung. Denn erstens bildet derselbe die höchste Grenze ihres Wertes, zweitens aber knüpfen wir an jede Gattung von Gütern das Postulat einer gewissen Qualität, gewisser bestimmter Merkmale, welche dieselbe erst durchschnittlich genügend erscheinen lassen. Unter den Kosten der Produktion, beziehungsweise dem Aufwand des wirtschaftlichen Betriebes, verstehen wir also die zur Erzeugung eines Gutes von der oben erwähnten, bestimmten Qualität durchschnittlich unvermeidlichen Kosten. — In wiefern aber der Grad der relativen Nützlichkeit desselben von dieser Norm abweicht, insofern steigt oder sinkt sein Wert.

Das oben Gesagte zusammenfassend, gelangen wir zu dem Schlusse, daß der Wert der Güter die ihnen durch ein Zweckurteil zugeschriebene Eigenschaft ist, welche sie zu Mitteln der Befriedigung unserer allgemeinen d. h. kulturellen Bedürfnisse auf dem Wege durchschnittlich unentbehrlicher wirtschaftlicher Tätigkeit macht.

Diese Eigenschaft aber machen wir von dem Verhältnis abhängig, das zwischen dem Grad der relativen objektiven Nützlichkeit der Güter und dem Umfang und der Richtung des zu ihrer Erzeugung unentbehrlichen wirtschaftlichen Aufwandes stattfindet.

Wenn die nützlichen Eigenschaften der Güter sich als von uns unabhängige Natureigenschaften darstellen, dann schätzen wir die betreffenden Güter als vermittels wirtschaftlicher Tätigkeit gewonnene Mittel zur Befriedigung unserer Bedürfnisse, d. h. wir messen ihnen im Verhältnis zu dem Grade ihrer relativen objektiven Nützlichkeit eine sozialwirtschaftliche Bedeutung bei, doch mit dem Vorbehalt, daß die Kosten ihrer Produktion nicht die aus ihrer Gewinnung fließenden Vorteile übersteigen.

Wenn dagegen die nützlichen Eigenschaften der Güter sich

als Folge unserer wirtschaftlichen Betriebsamkeit darstellen, so schätzen wir diese Güter als Resultate unserer wirtschaftlichen Wirksamkeit, deren Zweck die Befriedigung unserer Bedürfnisse ist, d. h. wir messen diesen Gütern eine sozialwirtschaftliche Bedeutung bei, verhältnismäßig zu dem Umfang der diesbezüglichen wirtschaftlichen Betriebsamkeit, doch mit dem Vorbehalt, daß der aus ihrer Produktion fließende Gewinn nicht geringer sei, als die Kosten dieser Produktion.

26. M. S. KĘTRZYŃSKI. *Study nad kancelaryą Kazimierza Wielkiego. Część I. (Etudes sur la chancellerie de Casimir-le-Grand. 1-ère partie).*

Dans cette première partie de l'ouvrage consacré à l'étude de la chancellerie et des diplômes de Casimir-le-Grand, l'auteur s'occupe à peu près exclusivement de l'itinéraire royal et des questions qui s'y rattachent; il expose en outre les principes qui l'ont guidé dans la fixation des dates des documents de l'époque casimirienne. Ces documents sont en trop petit nombre pour qu'on puisse en tirer un itinéraire, dans toute la signification de ce terme; quoi qu'il en soit, dans l'étude des actes diplomatiques et en général des pièces de chancellerie du roi Casimir-le-Grand, cet itinéraire n'en est pas moins un moyen critique de la plus haute importance.

Les éléments chronologiques et géographiques mis en oeuvre dans ce but se trouvent dans le protocole final (l'eschatocole), la formule Actum, remplacée parfois par d'autres expressions, comme, par exemple: Datum, Acta sunt hec, Actum publice, etc. Immédiatement après l'Actum vient la détermination géographique, l'endroit de l'action; puis sont parfois citées des indications chronologiques, parmi lesquelles en premier lieu figure d'ordinaire la date du jour, puis celle de l'année (anno domini tali, — ceci presque sans exception); enfin l'énumération des témoins. L'eschatocole est en général terminé par la formule: Datum per manus dominis talis cancellarii, etc.; à laquelle vient habituellement s'ajouter la mention: Scriptum per manus talis notarii curie nostre. La date du jour est le plus souvent énoncée brièvement et simplement: ce jour est désigné, soit par le rang qu'il occupe dans la semaine, soit par la fête, ou

par le nom seul du saint: conformément au calendrier de Cracovie qui faisait loi en ces matières pour tous les actes de la chancellerie. Quelquefois cependant on indique le jour de la semaine, après où avant telle ou telle fête. Il est fort rare qu'on ait fait conjointement usage des deux systèmes. La notation du jour d'après le système romain est tout à fait exceptionnelle dans les actes de la chancellerie royale; nous n'en trouvons que quelques exemples très peu nombreux dans les documents d'une authenticité incontestée; les autres documents où nous les rencontrons ne proviennent pas de la chancellerie de la couronne (les instruments notariaux, entre autres) ou bien sont transcrits, ou bien même absolument faux. On en peut dire autant de l'usage de l'indiction à la chancellerie de Casimir.

En tentant d'établir un itinéraire royal il est naturel de se demander à quel moment commençait l'année pour les notaires de la chancellerie et en général pour la Pologne du XIV-e siècle; était-ce le 25 décembre, d'après le style a nativitate Domini; était-ce le premier janvier, d'après le style a Circumcisione? Les annales les plus anciennes semblent indiquer que l'année en Pologne, au XI-e siècle, partait de la Noël. Ce style persiste encore aux XII-e et XIII-e siècles (Annales du chapitre de Cracovie; annales dites de la Petite Pologne, de la Grande Pologne, des franciscains; enfin la Chronique de Jean de Czarnkow). Mais dès le XIV-e siècle apparaît dans les pièces historiques le style a Circumcisione. Dans les actes diplomatiques ce style est même appliqué beaucoup plus tôt; on le constate au XII-e siècle (1167, 31, XII, cartulaire de la Cathédrale de Cracovie I, n° 1); au XIII-e (1220, 25, XII, Codex diplomatique de la Petite Pologne II, CCCLXXXV; il est corroboré par une lettre de Jacques, archevêque de Gniezno, de 1297 (annum autem a tempore circumcisionis Domini, prout tenet ecclesia, intellegimus computandum; Hube R.: Ant. const. synod. p. 182). Parmi les actes de la chancellerie du roi Casimir-le-Grand, nous n'en connaissons que deux où les dates aient été fixées, sans aucun doute, d'après le style a Circumcisione (1352, 28, XII, Codex diplomatique de la Petite Pologne, III, DCXCIX; 1364, 26, XII, Codex diplom. de la Grande Pologne, n° 1532). Il faut encore mentionner, sans sortir du XIV-e siècle, un document de la reine Hedvige (1386, 28, XII, Codex diplomat. de la Cathédrale de Cracovie, II, CCCXXV) et le testament sous la forme d'acte notarié, de Mathieu,

chancelier de Dobrzyn (1395, 30, XII, Codex diplom. de la Cathéd. de Cracovie, II, CCCCVI), qui sont, sans contestation possible, datés d'après le style a Circumcisione. L'auteur démontre ensuite que, ainsi qu'en témoignent l'itinéraire de Ladislas Łokietek et celui de Casimir-le-Grand, ce style fut le seul en usage à la chancellerie royale, de même que l'indiction généralement admise en Pologne était l'indiction romaine, comptée comme l'année elle-même à partir du premier janvier.

L'itinéraire du roi Casimir nous apprend que le souverain suivait dans ses voyages les grandes voies commerciales et ne s'en écartait guère. Les stations où s'arrêtaient les marchands étaient aussi celles où séjournait le roi. Le roi et sa cour ne dépassaient guère la distance de quarante kilomètres en moyenne dans leurs étapes; parfois cependant, en cas de presse, on franchissait jusqu'à 60, 70 kilomètres, davantage même.

Enfin l'auteur examine et étudie quelques particularités assez confuses de l'itinéraire et cite toute une série de cas dans lesquels les données des documents diplomatiques casimiriens à nous connus, ou bien s'excluent mutuellement, ou bien se trouvent en contradiction avec la direction prise par le voyage royal, ou encore accusent une rapidité de passage d'un endroit à un autre fort au dessus des limites du possible. Une partie de ces documents, ainsi que le démontre l'auteur, sont certainement faux; mais il en est un grand nombre dont l'authenticité est absolument incontestable et la bonne foi hors de doute. Ces pièces sont ou antidatées ou post-datées. Dans nos diplômes il est fort difficile de parvenir à élucider ces points en litige et à expliquer ces erreurs.

En terminant l'auteur compare l'itinéraire établi à l'aide des documents avec les indications fournies par les sources contemporaines; il fait ressortir les données qui se confirment mutuellement ou sont en contradiction.

-
27. W. KĘPRZYŃSKI. *Ziemia michałowska. Przyczynek do fałszerstw krzyżackich. (Das Michelauer Land. Ein Beitrag zur Urkundenfälschung des deutschen Ordens).*

Der Umstand, daß in den vom deutschen Orden gefälschten Urkunden das Kulmer Land durch Weichsel, Drewenz und Ossa

begrenzt wird, erregt Bedenken, welche nicht unberechtigt sind, da, wie die Untersuchung zeigt, diese Grenzen nicht nur das Kulmer Land, sondern auch den größten Teil des Michelauer Landes umfaßten.

Das Michelauer Land, welches 1303 Herzog Leszek von Kujawien an den Orden verpfändete, war der jenseits der Drewenz gelegene Überrest der ursprünglichen Kastellanei Michelau, die schon 1138 erwähnt wird. In den Streitigkeiten zwischen Polen und dem Orden ist immer nur von diesem jenseits der Drewenz gelegenen Lande Michelau die Rede.

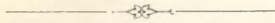
Das Michelauer Land hat aber bei den Polen eine ganz andere Ausdehnung; noch heute wird demselben die Löbau und das rechte Drewenzufer bis Strasburg zugeteilt.

Zu polnischer Zeit wurde das Kulmer Land des Ordens in eine Wojewodschaft umgestaltet und in sieben Kreise geteilt, von denen die zwei größten, Neumark (heute Löbau) und Strasburg, das Michelauer Land umfaßten und bis gegen Schönsee reichten. Dies Michelauer Gebiet hatte schon zur Zeit des Ordens und auch später sein eigenes Landgericht in Neumark an der Drewenz. Während der ersten preußischen Okkupation und zur Zeit des Herzogtums Warschau bildeten diese beiden Kreise den Michelauer Kreis. Die preußische Domänenverwaltung zählte zur Michelau auch Schönsee und Brzezinko und dehnte die Grenze bis über den Fluß Łąka hinaus aus und dies nicht mit Unrecht.

Ein Zeugnis dafür haben wir in der sogenannten Łowiczer Verschreibung für den Bischof Christian aus dem Jahre 1222. Diese vom deutschen Orden gefälschte Urkunde hat sich in zwei Exemplaren erhalten, von denen das eine (B) einen kürzeren, das andere (A) einen längeren Text enthält. Beide geben Weichsel, Drewenz und Ossa als Grenzen des Kulmer Landes an; während aber die päpstliche Bestätigung, welche das unverfälschte Original vor sich hatte, nur von der „terra Colmensis“ spricht, schreibt die gefälschte Urkunde den neuen Grenzen gemäß „pars territorii Colmensis“; in dieser „pars“, dem eigentlichen Kulmer Lande, liegen auch alle Ortschaften, welche die päpstliche Bestätigung und der kürzere Text enthalten. Die 12 Burgen des längeren Textes, welche in B. fehlen, liegen dagegen alle innerhalb der Grenzen des Michelauer Landes, wie wir dieselben aus späterer Zeit haben kennen lernen.

Wenn also die 1230 gefälschten Urkunden jene Grenzbestim-

mungen enthalten, so folgt daraus, daß der deutsche Orden schon damals den Entschluß gefaßt hatte, sich bei Gelegenheit des Michelauer Landes zu bemächtigen. 1231 lieferte Bischof Christian seine Besitzungen im Kulmer Lande und seine darauf bezüglichen Urkunden dem Orden aus. Als dann Christian in preußische Gefangenschaft geriet, wurde vom Orden die Łowiczzer Schenkung (B) gefälscht in der Absicht, eventuell davon Gebrauch zu machen. Als es aber 1235 des Dobrzyner Landes wegen zu einem sehr ernstlichen Zerwürfniße mit Konrad von Masovien kam, wurde der zweite Text (A) fertig gestellt, um bei dieser Gelegenheit das ganze Gebiet zwischen Weichsel, Drewenz und Ossa in Besitz zu bekommen. Die für den Orden ausgestellten Fälschungen — die Kruschwitzer Verschreibung — konnten bei den Verhandlungen nicht vorgelegt werden, da sie sich wahrscheinlich außer Landes im Besitz des Hochmeisters befanden. Bequemer war jedenfalls die Łowiczzer Verschreibung; wenn der Vorwurf der Fälschung erhoben werden sollte, konnte man ja ganz offen sagen, der Orden habe die Urkunde und die darin erwähnten Ortschaften und Rechte in gutem Glauben übernommen; wäre eine Fälschung vorhanden, so möge man sich an Christian halten. Christian aber war damals in preußischer Gefangenschaft und es war auch keine große Hoffnung vorhanden, daß er je wieder zurückkehren werde. Konrad mußte, um wenigstens das Dobrzyner Land zu retten, dem Orden nicht nur das Kulmer, sondern auch das Michelauer Land abtreten.



Nakładem Akademii Umiejętności,
pod redakcyą Sekretarza generalnego Bolesława Ulanowskiego.

Kraków. 1903. — Drukarnia Uniwersytetu Jagiellońskiego, pod zarządem J. Filipowskiego.

31 Grudnia 1903.

PUBLICATIONS DE L'ACADÉMIE

1873 — 1902

Librairie de la Société anonyme polonaise

(Spółka wydawnicza polska)

à Cracovie.

Philologie. — Sciences morales et politiques.

»Pamiętnik Wydz. filolog. i hist. filozof.« (*Classe de philologie, Classe d'histoire et de philosophie. Mémoires*), in 4-to, vol. II—VIII (38 planches, vol. I épuisé). — 118 k.

»Rozprawy i sprawozdania z posiedzeń Wydz. filolog.« (*Classe de philologie. Séances et travaux*), in 8-vo, volumes II—XXXIII (vol. I épuisé). — 258 k.

»Rozprawy i sprawozdania z posiedzeń Wydz. hist. filozof.« (*Classe d'histoire et de philosophie. Séances et travaux*), in 8-vo, vol. III—XIII, XV—XLII, (vol. I, II, XIV épuisés, 61 pl.) — 276 k.

»Sprawozdania komisji do badania historii sztuki w Polsce.« (*Comptes rendus de la Commission de l'histoire de l'art en Pologne*), in 4-to, vol. I—VI (115 planches, 1040 gravures dans le texte). — 77 k.

»Sprawozdania komisji językowej.« (*Comptes rendus de la Commission de linguistique*), in 8-vo, 5 volumes. — 27 k.

»Archiwum do dziejów literatury oświaty w Polsce.« (*Documents pour servir à l'histoire de la littérature en Pologne*), in 8-vo, 10 vol. — 57 k.

Corpus antiquissimorum poetarum Poloniae latinorum usque ad Joannem Cochanovium, in 8-vo, 4 volumes.

Vol. II, Pauli Crosnensis atque Joannis Visliciensis carmina, ed. B. Kruczkiewicz. 4 k.
Vol. III, Andree Critii carmina ed. C. Morawski. 6 k. Vol. IV, Nicolai Hussoviani Carmina, ed. J. Pelczar. 3 c. — Petri Roysii carmina ed. B. Kruczkiewicz. 12 k.

»Biblioteka pisarzy polskich.« (*Bibliothèque des auteurs polonais du XVI et XVII siècle*), in 8-vo, 41 livr. 51 k. 80 h.

Monumenta medii aevi historica res gestas Poloniae illustrantia, n 8-vo imp., 15 volumes. — 162 k.

Vol. I, VIII, Cod. dipl. eccl. cathedr. Cracov. ed. Piekosiński. 20 k. — Vol. II, XII et XIV, Cod. epistol. saec. XV ed. A. Sokółowski et J. Szujski; A. Lewicki. 32 k. — Vol. III, IX, X, Cod. dipl. Minoris Poloniae, ed. Piekosiński. 30 k. — Vol. IV, Libri antiquissimi civitatis Cracov. ed. Piekosiński et Szujski. 10 k. — Vol. V, VII, Cod. diplom. civitatis Cracov. ed. Piekosiński. 20 k. — Vol. VI, Cod. diplom. Vitoldi ed. Prochaska. 20 k. — Vol. XI, Index actorum saec. XV ad res publ. Poloniae spect. ed. Lewicki. 10 k. — Vol. XIII, Acta capitulorum (1408—1530) ed. B. Ulanowski. 10 k. — Vol. XV, Rationes curiae Vladislai Jagellonis et Hedwigis, ed. Piekosiński. 10 k.

Scriptores rerum Polonicarum, in 8-vo, 11 (I—IV, VI—VIII, X, XI, XV, XVI, XVII) volumes. — 162 k.

Vol. I, Diaria Comitiorum Poloniae 1548, 1553, 1570. ed. Szujski. 6 k. — Vol. II, Chronicorum Barnardi Vapovii pars posterior ed. Szujski. 6 k. — Vol. III, Stephani Medeksza commentarii 1654 — 1668 ed. Seredyński. 6 k. — Vol. VII, X, XIV, XVII Annales Domus professorum S. J. Cracoviensis ed. Chotkowski. 14 k. — Vol. XI, Diaria Comitiorum R. Polon. 1587 ed. A. Sokółowski. 4 k. — Vol. XV, Analecta Romana, ed. J. Korzeniowski. 14 k. — Vol. XVI, Stanislai Temberski Annales 1647—1656, ed. V. Czermak. 6 k.

Collectanea ex archivo Collegii historici, in 8-vo, 8 vol. — 48 k.

Acta historica res gestas Poloniae illustrantia, in 8-vo imp., 15 volumes. — 156 k.

Vol. I, Andr. Zebrzydowski, episcopi Vladisl. et Cracov. epistolae ed. Wislocki 1546—1553. 10 k. — Vol. II, (pars 1. et 2.) Acta Joannis Sobieski 1649—1674, ed. Kluczycki. 20 k. —

Vol. III, V, VII, Acta Regis Joannis III (ex archivo Ministerii rerum exterarum Gallicis) 1674—1683 ed. Waliszewski. 30 k. — Vol. IV, IX, (pars 1. et 2.) Card. Stanisłai Hosii epistolae 1525—1558 ed. Zakrzewski et Hipler. 30 k. — Vol. VI, Acta Regis Ioannis III ad res expeditionis Vindobonensis a. 1683 illustrandas ed. Kluczycki. 10 k. — Vol. VIII (pars 1. et 2.), XII (pars 1. et 2.), Leges, privilegia et statuta civitatis Cracoviensis 1507—1795 ed. Piekosiński. 40 k. Vol. X, Lauda conventuum particularium terrae Dobrinensis ed. Kluczycki. 10 c. — Vol. XI, Acta Stephani Regis 1576—1586 ed. Polkowski. 6 k.

Monumenta Poloniae historica, in 8-vo imp., vol. III—VI. — 102 k.

Acta rectoralia almae universitatis Studii Cracoviensis inde ab anno MCCCCLXIX, ed. W. Wisłocki. T. I, in 8-vo. — 15 k.

»Starodawne prawa polskiego pomniki.« (*Anciens monuments du droit polonais*) in 4-to, vol. II—X. — 72 k.

Vol. II, Libri iudic. terrae Cracov. saec. XV, ed. Helcel. 12 k. — Vol. III, Correctura statutorum et consuetudinum regni Poloniae a. 1532, ed. Bobrzyński. 6 k. — Vol. IV, Statuta synodalia saec. XIV et XV, ed. Heyzmann. 6 k. — Vol. V, Monumenta literar. rerum publicarum saec. XV, ed. Bobrzyński. 6 k. — Vol. VI, Decreta in iudiciis regalibus a. 1507—1531 ed. Bobrzyński. 6 k. — Vol. VII, Acta expedition. bellic. ed. Bobrzyński, Inscriptiones clendiales ed. Ulanowski. 12 k. — Vol. VIII, Antiquissimi libri iudiciales terrae Cracov. 1374—1400 ed. Ulanowski. 16 k. — Vol. IX, Acta iudicii feodalis superioris in castro Golez 1405—1546. Acta iudicii criminalis Muszynensis 1647—1765. 6 k. — Vol. X, p. 1. Libri formularum saec. XV ed. Ulanowski. 2 k.

Volumina Legum. T. IX. 8-vo, 1889. — 8 k.

Sciences mathématiques et naturelles.

»Pamiętnik.« (*Mémoires*), in 4-to, 17 volumes (II—XVIII, 178 planches, vol. I épuisé). — 170 k.

»Rozprawy i sprawozdania z posiedzeń.« (*Séances et travaux*), in 8-vo, 41 vol. (319 planches). — 376 k.

»Sprawozdania komisji fizyograficznej.« (*Comptes rendus de la Commission de physiographie*), in 8-vo, 35 volumes (III. VI—XXXIII, 67 planches, vol. I. II. IV. V. épuisés). — 274 k. 50 h.

»Atlas geologiczny Galicji.« (*Atlas géologique de la Galicie*), in fol., 12 livraisons (64 planches) (à suivre). — 114 k. 80 h.

»Zbiór wiadomości do antropologii krajowej.« (*Comptes rendus de la Commission d'anthropologie*), in 8-vo, 18 vol. II—XVIII (100 pl., vol. I épuisé). — 125 k.

»Materiały antropologiczno-archeologiczne i etnograficzne.« (*Matériaux anthropologiques, archéologiques et ethnographiques*), in 8-vo, vol. I—V, (44 planches, 10 cartes et 106 gravures). — 32 k.

Świątek J., »Lud nadrabski, od Gdowa po Bochnią.« (*Les populations riveraines de la Raba en Galicie*), in 8-vo, 1894. — 8 k. Górski K., »Historia piechoty polskiej« (*Histoire de l'infanterie polonaise*), in 8-vo, 1893. — 5 k. 20 h. »Historia jazdy polskiej« (*Histoire de la cavalerie polonaise*), in 8-vo, 1894. — 7 k. Balzer O., »Genealogia Piastów.« (*Généalogie des Piasts*), in 4-to, 1896. — 20 k. Finkel L., »Bibliografia historii polskiej.« (*Bibliographie de l'histoire de Pologne*) in 8-vo, vol. I et II p. 1—2, 1891—6. — 15 k. 60 h. Dickstein S., »Hoëne Wroński, jego życie i dzieła.« (*Hoëne Wroński, sa vie et ses oeuvres*), lex. 8-vo, 1896. — 8 k. Federowski M., »Lud białoruski.« (*L'Ethnographie de la Russie Blanche*), in 8-vo, vol. I—II. 1897. 13. k.

»Rocznik Akademii.« (*Annuaire de l'Académie*), in 16-o, 1874—1898 25 vol. 1873 épuisé) — 33 k. 60 h.

»Pamiętnik 15-letniej działalności Akademii.« (*Mémoire sur les travaux de l'Académie 1873—1888*), 8-vo, 1889. — 4 k.